

## **Deuxième Rencontre Euromaghrébine d'écrivains**

**Discours de clôture de S.E. Mme Laura Baeza,**

**Ambassadeur de l'Union européenne en Tunisie**

**29 novembre 2014**

Excellences, Mesdames Messieurs,

En guise de clôture, j'aimerais vous adresser quelques mots. Naturellement, devant les spécialistes des mots que vous êtes, je dois faire une attention toute particulière!

Je souhaitais tout d'abord vous adresser un grand merci.

Vous avez relevé le défi de cette deuxième rencontre avec beaucoup d'autorité, ayant partagé avec nous vos expériences personnelles et vos engagements respectifs et ceci sous plusieurs angles thématiques, qui n'ont fait qu'effleurer seulement ce vaste sujet.

A travers les présentations lors des panels et les débats qui ont suivi, vous nous avez rappelé les concepts de base de l'engagement et de la littérature. On a été émus par vos récits, mais également par vos parcours personnels et vos visions des défis de l'écrivain aujourd'hui.

Vous nous avez démontré que l'engagement littéraire demeure la réponse subjective et unique du créateur qui ne peut se désintéresser de la condition et des défis humains.

Vous nous avez rappelé que l'engagement est la réponse à un appel, celui de la liberté!

Les présentations faites par nos amis du PEN International, par rapport à la censure et à la liberté de l'écrivain en général, nous ont bouleversés et émus. Au-delà du sens qu'on puisse donner à l'engagement littéraire, des écrivains continuent à payer un tribut trop lourd pour leur choix d'être les voix de la conscience qui refuse de se taire devant l'injustice humaine, où qu'elle persiste.

La Délégation de l'Union européenne en Tunisie est donc particulièrement heureuse de la tenue de cette deuxième rencontre euro maghrébine d'écrivains.

Comme vous savez, nous avons enrichi cette année cette rencontre par une visite de la ville historique de Kairouan et un débat avec les étudiants de l'une des premières Universités de Sciences Humaines en Tunisie, la Faculté de Raqada qui compte près de 5000 étudiants.

Aussi je profite pour vous rappeler que nous vous demandons gentiment de nous fournir quelques lignes sur vos impressions de la ville de Kairouan, qui seront incluses dans un livre d'art qui sera consacrée à cette ville, à l'occasion de la deuxième résidence euromaghrébine de photographes que nous allons organiser au printemps.

Ce livre d'Art sera une publication à but non-lucratif et nous serions heureux d'avoir une petite contribution de votre part à fin de rehausser les relations culturelles entre l'UE et le Maghreb.

Aussi, je vous rappelle que les contributions que vous avez réalisé aux débats de ces deux jours seront aussi reprises dans un livre à but non lucratif à l'instar de celui que nous vous avons donné sur la rencontre de l'année passée. Nous vous le ferons parvenir dès sa publication.

Finalement, nous voulons adresser aussi un grand merci au PEN International qui nous a beaucoup appuyé pour la réalisation de cette rencontre et vous annoncer que nous avons l'intention de coopérer avec eux à fin de d'organiser celle de l'année prochaine avec des éditeurs européens et maghrébins, car nous sommes de l'avis qu'il faut promouvoir d'avantage la diffusion de la littérature maghrébine en Europe et vice versa.

Avec nos amis du PEN et le réseau EUNIC, qui est le réseau des instituts culturels européens, nous allons aussi réfléchir sur comment appuyer les traductions littéraires en vue de faciliter les publications de vos œuvres dans d'avantage de pays.

Il ne me reste qu'à remercier aussi le Ministère de la culture tunisien, qui nous a aussi appuyé à cette occasion.